
HELSINKI – Asamblea General de la EURALO de At-Large (Parte 2)

Martes, 28 de junio de 2016 – 09:15 a 10:30 EEST

ICANN56 | Helsinki, Finlandia

OLIVER CREPIN-LEBLOND: O sea que tienen seis años. Esperamos cuatro años más, van a tener diez, y no muchas cosas en ICANN tienen diez años, no estoy bromeando. Y quedan muy pocos. Y Wolf tiene otra clase que tienen una antigüedad distinta. Él los va a repartir dentro de cuatro años.

Vamos a esperar un par de minutos más a las personas que todavía están en el café.

¿Estamos listos? Vuelvo a preguntar, ¿estamos listos?

¿La grabación?

Gracias. Bienvenidos nuevamente a la segunda parte de la Asamblea general de EURALO del día de hoy. Hemos adoptado la agenda justo antes del receso para el café. Ahora pasamos al informe anual que vamos a tratar en los próximos... ¿qué tenemos, diez minutos? Sí. Debate, análisis y adopción anual de EURALO.

Le voy a pasar la palabra a Wolf Ludwig, secretario de EURALO, quien nos va a llevar a través de este informe. Hay un vínculo en

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

el chat de Adobe Connect. Y también deben tener una copia impresa en la carpeta. Quizás sea la única cosa que encontrarán en la carpeta. Esto no es Naciones Unidas donde tenemos pilas y pilas de papeles que hay que esperar que un bosque crezca Durante un año para preparar la impresión de los papeles y reciclar los próximos diez años. No.

¿Dónde está la carpeta? ¿No tienen carpeta? El personal de ICANN les va a lanzar una a la velocidad de la luz. Mientras tanto le paso la palabra a Wolf Ludwig en tanto les pasan el material.

WOLF LUDWIG:

Creo que, a menos que haya alguna idea en contrario, el informe anual no debería llevar mucho tiempo. Es en realidad una recapitulación de las actividades del año pasado, del periodo de reporte. No fue un año completo porque comenzó en octubre, que fue cuando tuvimos nuestra última Asamblea general presencial en Dublín, donde se presentó y se adoptó el informe del año anterior. Y aquí estamos entonces resumiendo lo que ha acontecido en ese periodo.

Como es habitual, comienza con una descripción de la representación de At-Large a nivel ALAC. Luego hay un capítulo sobre lo que hizo EURALO en EuroDIG. Como ustedes saben, EURALO, en la historia de EuroDIG, ha tenido un papel muy importante. No es necesario para mí entrar en detalles. Luego,

otra parte del informe se refiere a lo que es difusión externa y difusión interna en el periodo de información a partir de octubre. Tuvimos tres ALS nuevas certificadas. Les dimos la bienvenida en EURALO.

Una de Austria, el instituto representado por Erich y la Sociedad de computación austríaca. Y luego Plug In de Serbia, nuestro primer miembro ALS de Serbia. De la región de los Balcanes tenemos uno más, que es la Asociación de consumidores de Eslovenia en Liubliana. Pero en lo que hace a Europa Oriental, esta sigue siendo una región donde tendríamos que hacer más cosas, trabajar más para encontrar más miembros. Por eso fue un placer especial cuando certificamos a Plug In de Serbia.

Tres no está nada mal en nueve meses. Yo creo, no obstante, que podríamos mejorar, de hecho debemos mejorar. Tenemos dos candidatos en nuestra lista que, en mi opinión, deben ser descertificados. Uno es ISOC Luxemburgo, que ha estado inactivo desde hace un par de años ya. Un caso problemático es el capítulo de ISOC de Bélgica. No Valonia. Valonia siempre está muy bien representada por Christopher. Sé que el representante de ISOC Bélgica está aquí en Helsinki y ha expresado su consternación porque no ha habido respuesta de la organización desde hace unos años. La actitud demostrada, en mi opinión, es un caso problemático.

Además de las cuatro ALS descertificadas en 2014, tenemos estas dos más en nuestra lista. Entonces, en dos años estamos perdiendo la misma cantidad de miembros que los ganados. Así que este es un problema bastante grave, en mi opinión. Pero como dice el informe anual, hemos creado un grupo de trabajo en Dublín, el de Participación de las ALS, que todavía no ha comenzado a trabajar. Pero quizás esta reunión de Helsinki sea el punto de partida para este grupo de acción. Y espero que este grupo de acción, de alguna manera, exhiba alguna dinámica similar que la que tuvimos cuando se creó el grupo de Dublín para la revisión de los estatutos de EURALO, que fue muy activo y muy dinámico en los últimos dos meses con llamadas casi semanales.

Quiero agradecer ahora en ese sentido especialmente a Mikhail por sus fantásticas iniciativas y sus aportes, por hacer avanzar el trabajo. Pienso que estamos progresando de una manera que es impresionante. Aun cuando el tema que estamos tratando es muy complicado, tengo el optimismo para decir que a finales de año vamos a poder elaborar una versión revisada, simplificada y reducida de nuestros estatutos que van a reflejar mucho mejor el funcionamiento real de EURALO. En oposición a los estatutos engorrosos que tenemos. Así que felicitaciones a este grupo de acción que ha demostrado ser verdaderamente productivo. Y

espero entonces que el Grupo de acción de participación de las ALS exhiba resultados similares.

Otra parte del informe anual se refiere a los miembros individuales. De este grupo me enorgullezco en especial. Es muy activo, es muy dinámico, tiene su propio sitio web. Ahora le voy a pasar la palabra a Jean-Jacques. Participa regularmente en nuestras llamadas, así que es muy bueno tenerlo en nuestro grupo.

Con respecto a los funcionarios de EURALO, no hay mucho que decir. Se seleccionaron en Dublín por un periodo de dos años. Los líderes van a ser nuevamente elegidos el año próximo.

Y el último comentario sobre Asambleas generales, 2016 en adelante. Como ustedes saben, la financiación para las Asambleas generales fue de Lisboa a Dublín. Pasaron tres años. Esta es la primera en la que prácticamente todos los miembros pueden participar. No está claro cuándo vamos a tener nuestra próxima Asamblea general financiada nuevamente por la ICANN. Fue parte de la propuesta del ejercicio fiscal que fue adoptada por ICANN. Quizás Oliver pueda comentar al respecto. Digamos que hay una gran probabilidad de que consigamos los fondos en el futuro próximo. No sé para el 2017 pero bueno, soy optimista y puedo decir que vamos a tenerlo hasta el 2018.

Bueno, esta fue la reseña de nuestro informe anual. Quisiera saber si tienen alguna pregunta o les parece que falta algo. ¿Hay algún comentario?

MIKHAIL MEDRISH:

Lo que quiero decir son tres cosas. En primer lugar sería muy útil tener un informe anual que detalle qué hacen nuestros miembros que representan a EURALO en distintos grupos de trabajo o unidades de ICANN, cuáles son los resultados de las cosas que hacen a lo largo del año. Entonces, ese sentido, pedirles que redacten informes o actas breves que nos den información más completa sobre las actividades de los miembros individuales de EURALO que trabajan en los distintos grupos. Quizás para la próxima, no es necesario cambiar nada en este informe.

El segundo comentario: me gustaría ver en este informe... este informe es como un río. Es lo que vimos fluir durante el año. Me gustaría estructurarlo distinto. Cómo se corresponden las actividades con las metas, es decir, el Memorándum de entendimiento entre la ICANN y las organizaciones firmantes.

Tienen metas, cómo se corresponden con nuestras actividades. O sea, puntos muy sencillos como para alentar a los usuarios a participar e involucrarse en ICANN de una manera transparente y responsable. Uno de los objetivos es dar un foro de

cooperación, coordinación e intercambio de información. Interactuar entre los usuarios individuales de ICANN. Promover el acceso y la participación con el trabajo de ICANN y respetar otros aspectos de la diversidad cultural.

Es decir, quiero ver cómo estas actividades se corresponden con las metas que aparecen en el Memorandum de entendimiento. Porque sospecho que no todos estos puntos se reflejan en las actividades. Esto nos daría una nueva visión de análisis.

Y el tercer comentario es que no tenemos planes. Pero tener planes y el informe pueden estructurarse. O sea, un punto con un desarrollo. Eso facilitaría el trabajo de la junta y de los funcionarios.

WOLF LUDWIG:

Gracias, Mikhail, por sus comentarios. Vamos a tomarlo en consideración para el próximo borrador del informe anual.

En relación con su segundo comentario, creo que el punto cuatro intenta reflejar lo que usted quiere. Una de nuestras metas clave desde el comienzo hace algunos años fue trabajar para tener miembros en todos los países europeos.

MIKHAIL MEDRISH:

Sí, he leído esas transcripciones.

WOLF LUDWIG:

Entonces tenemos esta meta ambiciosa y estamos trabajando duro pero, en lo concreto, salir a buscar nuevos miembros fue una tarea siempre delegada a los líderes. Es el trabajo de los líderes. Los otros miembros, de manera perceptible, no hacen demasiado trabajo de apoyo de los líderes con más difusión externa. Y este es un punto crítico que se ve reflejado año tras año. Creo que debemos mejorar aquí. Nuestra meta es muy ambiciosa y tenemos que intentar acercarnos a cumplirla.

Y con respecto a su último comentario, Mikhail, sí estoy de acuerdo que tenemos que tener un planeamiento o un plan estratégico. De hecho tenemos un plan estratégico pero en realidad a nadie le preocupa. Es decir, se pueden definir los planes de arriba hacia abajo y la mayoría de los miembros ni siquiera notarán que existe tal plan. Así que tiene que surgir como una iniciativa ascendente, tiene que ser producida por la junta de EURALO, con las metas principales y los pasos siguientes se elaborarían en los próximos dos/tres años. O sea, cualquier iniciativa, cualquier sugerencia en este sentido es más que bienvenida.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Mikhail, hay otras personas que piden la palabra.

MIKHAIL MEDRISH: Si me permiten quiero aclarar el punto de la planificación. La planificación es una acción bidireccional porque las actividades de organización y coordinación surgen desde arriba, desde los funcionarios. Y las acciones surgen de abajo. No es necesario inventar algo nuevo. Pero estoy de acuerdo, no solo es de abajo hacia arriba, es un proceso bidireccional.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias, Mikhail. Tenemos varias personas que se han unido la sesión después de que inició. Vamos a hacer la lista y después vamos a terminar el debate de este informe anual. Tenemos en la lista a Sebastien Bachollet, Jean-Jacques Subrenat y Oksana Pryhodko.

SEBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias. Voy a hablar en francés. En primer lugar, con respecto a lo que dijo Mikhail, podemos tener una solicitud para el equipo de revisión de At-Large. Esos documentos pueden ser comparados con la situación actual.

El segundo punto yo no sé si tiene que estar o no en el informe pero creo que es muy importante mencionar que no elegimos un miembro de ALAC, Verónica. Ella viene de la Asociación de

usuarios individuales, puede haber un vínculo y puede ser muy útil. Gracias por su atención y gracias a ella por su presentación.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias, Sebastien. Ahora tenemos a Jean-Jacques Subrenat.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Gracias, Oliver. Soy Jean-Jacques Subrenat. Quisiera hacer dos comentarios sobre las actividades pasadas. Con el apoyo muy activo de EURALO, fui designado miembro del Consejo de coordinación de la iniciativa NETmundial. Estoy aquí para indicarle a mis colegas que a fines del mes de junio o principios de julio, haré un informe a EURALO sobre mis actividades en este grupo porque de alguna manera he sido representante. Y también para anunciar que este grupo termina sus actividades por distintas razones que explicaré.

Un segundo comentario tiene que ver con ICG, es decir, el grupo que fue creado hace más o menos dos años para redactar un informe, una propuesta de transición de la supervisión de las funciones de custodia de la IANA. En ese sentido, nuestro grupo presentó al gobierno de los Estados Unidos, a través del presidente de la junta de la ICANN, el informe en marzo de 2016. El grupo no ha sido desarmado. Quiero agradecer a EURALO por haber hecho la difusión del breve comentario que hice sobre

mi experiencia en este grupo. Y también sobre los resultados de nuestro trabajo de dos años. Lamento, a diferencia de ayer, que ALAC no haya considerado útil tener tiempo disponible. Creo que la junta de ALAC ha difundido mi mensaje y eso quiero agradecer.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias. Pienso que la comunicación es muy importante. Así que, por favor, continúe informándonos sobre sus actividades. Es importante para los otros miembros de la comunidad EURALO estar informados sobre las actividades de las ALS, también de las comunidades en torno a ellas y de las actividades que se celebran más allá de At-Large. Hay otros grupos de trabajo y es importante que nosotros estemos al tanto. Le voy a dar la palabra a Verónica.

OKSANA PRYHODKO: Lamento no poder hablar en ruso.

También quisiera apoyar a Mikhail con respecto a nuestra misión central. Por ejemplo, cuando yo me uní a EURALO, dicho sea de paso, Oliver, gracias por recordarme mi interés en ese momento que tenía que ver con abrir la oficina de la ICANN en Ucrania, que sigue existiendo, y espero que esto se concrete en el futuro cercano. Para nosotros, las ALS son la voz de los

miembros de nuestros países. No alcanza con estar en la lista de ALS o EURALO. Necesitamos tener más herramientas para comunicarnos entre los usuarios de internet de nuestros países, EURALO y también la junta de la ICANN y las estructuras de tomas de decisiones de la ICANN.

Tenemos que ver cómo podemos hacerlo, cómo se descertifica a una ALS, qué trabajo se hace en EURALO, cuáles son las posibilidades, cómo podemos encontrar nosotros cuáles son las posibilidades. Por ejemplo, para mí era prioritario hablar acerca de IDN de Ucrania. Pero tuvimos la oportunidad de plantear esto a nivel de EuroDIG. Ahora, por ejemplo, estamos hablando de la protección. Por favor, ayúdenme, díganme cómo puedo tener éxito en este sentido.

Y dicho sea de paso quisiera proponer un pequeño cambio en nuestro informe mensual. Quizás podemos empezar con las actividades de cada país o de cada ALS. Por ejemplo, nosotros vamos a preparar una actividad y tenemos problemas con la agenda, con plantear los temas más importantes. Quizás podemos empezar con este punto de partida y luego podemos pedirle a Oliver que nos cuente acerca de otras cuestiones de la ICANN. Entonces, ustedes pueden ayudarnos y decirnos en qué proceso de desarrollo de políticas podemos participar y de qué forma. Gracias.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias, Oksana. Usted tocó un par de temas que son cosas que ya se probaron en otras RALOs y que se están probando en otras RALOs. La posibilidad de que las Estructuras de At-Large digan lo que están haciendo en su país es algo que yo sé que han estado haciendo en LACRALO. Por supuesto, no estuvieron todas las ALS diciendo lo que hacían pero algunas Estructuras At-Large se les asignaron periodos de cinco minutos para que cuenten brevemente lo que estuvieron haciendo en sus países. El mes que viene son otras Estructuras At-Large y el mes siguiente otras. Eso tiene que ver con desarrollar la comunidad y lograr que todas las Estructuras At-Large se conozcan y sepan qué hacen las demás.

Con respecto a los IDN, los Nombres de dominio internacionalizados, nosotros, no como EURALO sino como At-Large, tenemos un grupo de trabajo sobre los Nombres de dominio internacionalizados. Sé que ha estado bastante callado últimamente este grupo, así que quizás tenga que mandar algunos emails para despertarlos. También hay un grupo de trabajo sobre nombres de dominio. Y como IDNs son un nuevo Dominio de alto nivel, también tiene que ver con esto. Pero creo que a fines del fin de semana habrá una conversación con At-Large acerca de este revival acerca de los grupos de trabajo, ver cómo hacer para que participen más. No se trata solamente de

que los presidentes hagan algo, sino también de que los miembros de los grupos de trabajo hagan algo. Espero que usted pueda ver que va a poder contribuir y pedirle a estos grupos de trabajo que continúen operando y que sean tan vibrantes como deberían ser.

Roberto Gaetano. Y no puede hablar en italiano.

ROBERTO GAETANO:

Un comentario breve para apoyar lo que dijo Mikhail y su propuesta. Para mí es muy importante saber qué están haciendo las diferentes ALS. Ahora que tenemos nuevas ALS, creo que es una pena no saber qué están haciendo los demás y que podría ser también un ejemplo para compartir experiencias y dar ideas para promover distintas actividades. Quizás algunas ALS digan "Uh, a mí nunca se me había ocurrido hacer esto, quizás pueda hacer lo mismo en mi país".

Y dos cosas más. No necesariamente vincularía esto con el informe anual de EURALO, sino que haría un informe adecuado de las ALS que sea un documento independiente pero que también luego pueda publicarse porque creo que desde afuera también es interesante saber qué están haciendo las ALS.

Además, si tomamos este abordaje, yo les comunicaría esto a las ALS inmediatamente sin esperar hasta fines de año. Es mucho

más fácil hacer el seguimiento de las actividades pertinentes, ponerlas en un archivo y después así, a fin de año, tendremos el informe completo y finalizado. Es más fácil eso que esperar hasta el 31 de diciembre y luego tratar de ver qué fue importante y que no. Me parece que este es un punto muy importante y es algo que puede resultar muy valioso para todos nosotros. Gracias.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias, Roberto. Esto sería algo voluntario, por lo tanto, aquellas ALS que desean participar pueden hacerlo pero aquellas que no quieren hacerlo, no quiero que sientan la presión de que tienen que hacerlo. ¿O sí?

ROBERTO GAETANO: Sí, no podemos obligar a nadie. Pero creo que tenemos que ejercer cierta presión sobre las ALS para que hagan estas actividades. Creo que uno de los principales problemas que tenemos nosotros, y que también figura en el informe anual, es el hecho de que no tenemos suficiente participación y compromiso de todas las ALS. Y, por lo tanto, este tipo de registro de lo que hace cada ALS también puede ser el apoyo o el soporte o no para hablar, por ejemplo, acerca de la descertificación. La idea de que esto pueda estar asociado a la

descertificación creo que sería suficiente presión para que las ALS hagan algo.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias, Roberto. Wolf Ludwig.

WOLF LUDWIG: Bueno, estamos volviendo a un tema del que hablamos en el 2007 y en el 2008. Cuando lo sugerimos en nuestra primera Asamblea general en París, los líderes de ese momento casi los matan. Se consideró una imposición “¿quiénes son ustedes para atreverse a pedir que sus miembros presenten informes anuales? Pueden ir a nuestros sitios web si les interesa, etcétera”. Y después está el problema de que algunos informes están en alemán, algunos están en toros idiomas que se hablan en Europa, en rumano, búlgaro, etcétera. Por lo tanto, desde el punto de vista práctico, sería difícil incorporarlo.

Pero la decisión de la Asamblea general de 2008 fue que prácticamente no es factible y que nosotros como miembros no somos responsables frente a los líderes de EURALO. Por lo tanto esta idea fue totalmente rechazada. Dijeron que no iba a funcionar en la práctica, que tendríamos dificultades con los idiomas. Será necesario organizar también la traducción para hacer algo que realmente sea útil.

Y el tercer argumento fue también que se convertiría en un proceso sumamente burocrático si la secretaría tuviera que ir detrás de 37 miembros para pedirles que presenten informes anuales y hacer la compilación. De esa forma, en el informe anual de la EURALO tendríamos como mínimo diez páginas. Nadie las leería. Yo diría que solo los que estamos acá alguna vez leímos el informe anual. Los otros miembros, estoy casi seguro de que nadie ni siquiera toma nota de ese informe.

Entonces, por favor, recuerden que somos voluntarios. Yo no podría invertir de una a dos semanas de mi tiempo solamente para crear un informe anual. Sería demasiado trabajo, así que tratemos de ser más prácticos. Cuando se pidió esto a los miembros de la EURALO en 2008, fue un rechazo unánime y creo que tendríamos el mismo resultado si lo pidiésemos ahora.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Muchas gracias. Roberto.

ROBERTO GAETANO: Tiene razón pero eso fue en el 2008, ahora estamos en el 2016. Entiendo que si esto crea un trabajo adicional para la secretaría, esto va a ser un problema. Pero entonces, cambiaría la propuesta y diría: podemos invitar a las ALS para que, de forma voluntaria, preparen un informe anual. En general en los

idiomas con los que normalmente contamos con traducción, si es posible. Y mantenerlo como algo voluntario. Y vamos a ver. Quizás en un par de años esto implique liderar con el ejemplo y genere algo. Pero para mí es sumamente interesante saber qué están haciendo las otras ALS. Y supongo que para otras ALS esto también sería así. Muchas gracias.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias, Roberto. Ahora Sebastien Bachollet.

SEBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias. Con respecto a este tema, sugiero que relacionemos esta conversación con el tema de las ALS, qué relación tienen como miembros activos, si no son activos. Quizás este sea uno de los elementos, y solo uno de los elementos, que puede ayudarnos a decidir si la ALS es activa o no dentro de EURALO. Si decidimos a nivel de At-Large tomar el camino de dos tipos de miembros... esto es algo que todavía no se hizo, están empezando las conversaciones. Pero si decidimos tomar ese camino, podríamos vincular esto.

Pero, por supuesto, tendríamos que comenzar sacando de nuestra lista de miembros a aquellos que no participan en absoluto, que no responden y descertificar aquellas ALS que ya ni siquiera existen. Muchas gracias.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias, Sebastien. Y ya estamos entrando en el trabajo de uno de los grupos de acción que estamos iniciando, que es el Grupo de acción de participación de EURALO.

Roberto, usted mencionó que podría ser un informe independiente, así que no formaría parte del informe anual de EURALO. Sugiero que continuemos con el mismo formato de informes anuales y que incluya lo que dijo Mikhail, porque ahora tenemos un Michael. Así que tenemos un Mikhail y un Michael. Y vamos a tomar nota, como todo esto se transcribe y se graba, quisiera tomar nota de que no he visto ninguna objeción. Sí vi algunas señales de apoyo.

En cuanto al otro informe de las Estructuras de At-Large, esto es algo que me parece una buena idea. Entiendo cuáles son algunos problemas, especialmente desde el punto de vista de la secretaría de EURALO y supongo que también para el personal de At-Large sería un trabajo adicional si tienen que empezar a compilar informes. Pero sin dudas, con respecto al trabajo de participación de las ALS, esta podría ser una de las recomendaciones que surjan de este grupo de acción. Y para mí no hay ningún problema en cuanto a que cada ALS pueda escribir quizás un párrafo, cien palabras o algo así, acerca de lo que han estado haciendo. Y si no lo hacen, no lo hacen pero

podría hacerse de forma voluntaria. Una vez que una cantidad determinada importante de ALS lo hagan, aquellos que son renuentes a hacerlo quizás digan "bueno, podríamos hacerlo porque no quedamos bien parados frentes a todos los demás que sí están participando". Pero eso formaría parte del Grupo de acción de participación, habría que analizar los pros y los contras, etcétera.

Veo que nadie levanta la mano y por lo tanto, quisiera reconocer el trabajo de otras personas que se sumaron acá. Yrjö Länsipuro, que es delegado del Comité de nominaciones, se tuvo que ir pero también tenemos a otras personas que se sumaron en forma remota. Veo que Annette Muhlberg se sumó en forma remota. Bienvenida, Annette. ¿Podemos incluirla en la lista? A Valentina Pavel también. Valentina es de APTI, creo. ¿Rumania? Bienvenida. Al parecer estamos cubriendo toda Europa hoy, muy bien. Y también tenemos a Lutz Donnerhacke de Alemania. Tenemos Tres personas más que se sumaron.

No sé si alguna vez hemos tenido tantas personas en una Asamblea general que no sea presencial. Por lo tanto, espero que esto se repita. Quiero agradecerles. Sé que es más difícil en forma remota porque seguramente no se tomaron el día libre, sino que simplemente le están diciendo a su jefe que están trabajando y en realidad están haciendo esto. Así que muchas

gracias. Suerte en caso de que entren los jefes para ver qué están haciendo.

Hay algunas personas que se sumaron aquí en forma presencial. Voy a mirar acá a la derecha, a la persona que está tratando de ignorarme completamente. Sí, es Desiree quien ni siquiera me está escuchando. ¿Podría presentarse rápidamente?

DESIREE MILOSHEVIC: Gracias, Oliver. Desiree Miloshevic, usuaria de internet.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias. Y al lado de Erich hay una persona o dos que acaban de llegar.

VINCENT SCHWEITZER: Soy Vincent Schweitzer de la Sociedad de computación austríaca.

ANDREA ARUSO: Yo soy Andrea Aruso, soy parte del Next Gen de Rumania.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Fantástico, bienvenidos. Nos gustan mucho los miembros del programa Next Gen, Próxima generación. Ustedes básicamente están tomando la representación que tenía Erich. Excelente.

También aquí en la mesa tenemos a Michael Yakushev, vicepresidente de Asia Central, Europa Oriental. Usted es Jean-Jacques Subrenat y tenemos otros Jean-Jacques Sahel. Le vamos a dar la palabra en un momento.

Pero primero vamos a ver rápidamente el informe del Grupo de acción de EURALO. Ya tocamos brevemente este tema. Tal como mencionó Mikhail, ustedes han hecho gran parte del trabajo. Sé que también usted fue el que propuso muchas de las cosas que se hicieron. ¿Podría resumirnos en tres minutos o quizás menos en qué punto estamos en este momento con el trabajo de este grupo de acción?

MIKHAIL MEDRISH:

Muchas gracias. Estamos avanzando pero desde mi punto de vista la velocidad es demasiado lenta. Wolf nos dijo que quizás a fin de año tendremos resultados. Yo creo que a este ritmo no vamos a tener resultados. Es necesario avanzar más rápidamente. Y supongo que también será necesario pensar en una forma diferente de hacer el trabajo. Quizás hablar solamente acerca del esqueleto. Creo que no tiene sentido entrar en mayor detalle en este momento.

Es necesario escribir todo un documento, el marco, el esqueleto, con los puntos principales, sin detalles y hablar sobre esto. Y es necesario tomar en cuenta que nosotros no solamente tenemos

que hacer una nueva versión de los estatutos sino también de las reglas de procedimiento. Todavía no tenemos este documento. Lo vamos a tener pero no tenemos una regla de procedimientos por escrito y esto genera muchas decepciones. Entonces, estamos avanzando pero es necesario avanzar más rápidamente. Muchas gracias.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias, Mikhail. Uno de los grandes debates que tuvimos tenía que ver con el quórum. Yo había preparado una tabla, ¿el personal nos puede mostrar la tabla? Voy a empezar a tirarles cosas, voy a empezar a tirar los pins de EURALO para despertar a la gente. Creo que llego a Sebastien que está bastante lejos. No está dormido, está prestando atención.

Había una pregunta con respecto al quórum, hacer de si teníamos que tener un tercio... ¿podemos acercarlo un poco? Un tercio para la Asamblea general y después, de la cantidad de personas necesarias para votar. Y después el quórum para reuniones online y votación en reuniones online.

Oscilamos entre un tercio y la mitad. Algunos dicen que deberíamos tener dos tercios de miembros presentes en las reuniones presenciales para las que se otorgan fondos. La mitad para aquellas en las que no se otorgan fondos y un tercio para las reuniones online. Algunos dicen que deberíamos tener

siempre la mitad y algunos dicen que deberíamos tener la mitad para reuniones con fondos asignados o financiadas.

Y en otras podemos tener quórum para que la reunión se inicie y quórum para la votación, en caso de que sea necesario votar. Pero quiero recordarles que podemos tener algunas reuniones en las que simplemente llegamos a decisiones por consenso, como esta porque acá somos suficientes de acuerdo con las reglas actuales de quórum, que es un tercio de todas las ALS. En ese caso podemos avanzar.

Estas son cosas que no están totalmente definidas porque como usted dijo, Mikhail, las Reglas de procedimientos lo van a detallar más aun. Pero sí tenemos que hablar acerca del quórum.

Una razón por la cual lo bajamos a un tercio, por lo menos para iniciar una reunión, es que a veces es difícil lograr llegar a la mitad de los miembros. Tenemos 36... 37 miembros en este momento. Entonces, de acuerdo con esto, tendríamos bastantes dificultades para alcanzar quórum hoy. Pero ahora que usamos la regla del tercio, tenemos buen quórum para esta reunión. No sé si esto nos afectaría mucho o no. Y, a veces, la diferencia es una persona. Entonces, a veces tenemos que esperar, a veces horas, a veces hay que cancelar una reunión porque estamos todos pero falta una sola persona.

Ese es el tema y podríamos quizás dedicarle dos minutos a esto. Sé que estamos un poco atrasados. ¿Alguien tiene algún comentario con respecto a esto? Muchas personas respondieron y dijeron qué es lo que querían y cuál les parecía la mejor alternativa. Lamentablemente no había un consenso aquí. Mikhail y después Sebastien.

MIKHAIL MEDRISH:

Quiero decir que he estado tratando de leer las decisiones que se han tomado a lo largo de los años, brevemente. Y para mí, un tercio es solo una forma de tener una buena solución para todas las reuniones. También me resulta absolutamente claro que la mayoría simple para los temas urgentes es también una buena solución. Esa es mi opinión. Gracias.

OLIVER CREPIN-LEBLOND:

Gracias, Mikhail. Voy a darle la palabra a Sebastien y después le comento lo que usted dijo. Sebastien.

SEBASTIEN BACHOLLET:

Mi pregunta es: cuando tenemos miembros que recibieron fondos, si no están presentes en la reunión estas personas, sería un problema. Creo que tenemos que subir la barra para la reunión presencial, donde la ICANN está pagando por el viaje. Porque no hay motivo aquí para no tener más de la mitad de los

miembros. Tendríamos que tenerlos. Si no los tenemos, estamos haciendo algo mal porque si la gente no viene, ¿para qué tenemos las reuniones presenciales? En ese sentido, creo que para la reunión presencial tenemos que subir la exigencia.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Wolf Ludwig.

WOLF LUDWIG: Confirmando lo que acaba de decir Sebastien. Y este concepto lo puse en la lista varias veces. Cada vez que tenemos una reunión presencial pagada por ICANN, debemos tener dos tercios de la participación como quórum. Es una señal de mala calidad tener una reunión financiada y menos de la mitad de los miembros. Es una pesadilla, es una muestra de la disolución de EURALO. Así que por qué no, antes que tarde, cerramos el negocio. Si uno no puede movilizar a dos tercios de los miembros, es una mala señal y una indicación de que vamos en la dirección equivocada. Entonces, para las reuniones financiadas requeriría un mínimo de participación, dos tercios. Y para todo lo que no es financiado, podemos trabajar entre un tercio y el 50%.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias. Cincuenta por ciento más uno. Oksana y luego cierro la lista porque tenemos que pasar a otro tema.

OKSANA PRYHODKO: En realidad, apoyo la opción del quórum de un tercio para la Asamblea general porque es una decisión extremadamente simple. Nuestros estatutos tienen que ser lo más sencillos posible. Y sí, por supuesto, sería bueno tener más participantes en las reuniones presenciales financiadas. Pero esto no significa que tengamos que complicar los estatutos. Por ejemplo, un miembro de EURALO que fue financiado y no participó de en la reunión, tiene que haber consecuencias. Por ejemplo, que no se le financie el viaje para la próxima reunión.

¿Cuál es la razón para tener un quórum de un tercio, por ejemplo, para reuniones extraordinarias? Tenemos que darle a cada miembro de EURALO la posibilidad de plantear temas extremadamente serios y eso solo se pueda dar en una Asamblea general extraordinaria. Si no damos igualdad de posibilidades, se avanzará en una sola dirección. Entonces, apoyo un nivel mínimo para todas las Asambleas generales. Si no se dañarían los procesos democráticos en EURALO. Entonces, tenemos que trabajar con un nivel mínimo y luego garantizar u otorgar garantías de que para las reuniones financiadas podamos tener más participantes. Si no, se estaría restringiendo las posibilidades de los participantes.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Bueno, ahora tenemos tres niveles propuestos distintos. Hay quien dijo dos tercios, alguien dijo un tercio y la mitad. Bueno, tenemos una idea de lo que estamos discutiendo. No tenemos consenso aquí pero es interesante compartir las opiniones.

En lo personal, creo que podríamos trabajar con un sistema simple en las presenciales, dos tercios; 50% para las sesiones con votación porque de todas maneras si hay alguien ausente se puede seguir con la votación en línea, 50 + 1. No me imagino una sesión de votación con un tercio. Es algo de alguna manera inválido. Y para las otras reuniones podemos trabajar con un tercio. Por ejemplo, una reunión como la que estamos teniendo hoy, podemos continuar con un tercio.

Bueno, no voy a seguir con esto. Tenemos el Grupo de acción sobre participación de At-Large. Un minuto para usted, Sandra, porque tenemos poco tiempo y tenemos que hablar todavía con el vicepresidente regional.

SANDRA HOFERICHTER: Un comentario breve. Con respecto al Brexit, vimos la división que puede llegar a tener una comunidad, un 50 y 50. Y una comunidad dividida es claro que es difícil llegar a dos tercios. No obstante, llegar a dos tercios también es indicación de que el tema ha sido tomado con seriedad. Ahora, cuando se está hablando de la revisión de un informe, de un estatuto, no.

Entonces, si vamos a tomar nuestro trabajo con seriedad y estamos comprometidos, dos tercios debieran ser posible.

En EuroDIG se decide de esta forma porque pensamos que todo lo demás no sería representativo. Y en el debate que se dio en Brexit, pueden observar claramente cómo funciona el 50/50, 50% a favor y 50% en contra. Es un total desastre.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias por su comentario, Sandra. Ahora pasamos al Grupo de acción sobre participación de las ALS. Y esto resolvería el problema de las ALS porque terminaríamos con una participación del 99% en todas reuniones. Eso sería loco pero quizás algún día lleguemos. Antes de empezar con este grupo, me gustaría... sé que tenemos algunas personas que están en el grupo de acción. Me gustaría que alguno tomara la palabra para tratar este tema.

Tenemos un documento que es un documento de Google Doc que Oksana ha preparado con todos los datos de los países de Europa: quién es el operador de ccNSO, quién es miembro del GAC, quién el operador del Código de país, quién es la persona en el gobierno. No sé por qué está Aruba y Anguilla... ah, sí, son parte de Europa porque son regiones pero no pertenecen a las ALS locales.

Habrá mucha más información. Tenemos que elaborar un plan de trabajo. En este momento tenemos cinco miembros en este grupo y eso no alcanza. Así que quería plantear este tema para su atención. Es importante involucrar las ALS y cómo vincular esto con las métricas que ALAC está trabajando. Hay un grupo de trabajo que está dedicándose a este tema. Y también esto tiene que ver con cómo va a afectar la revisión.

Tom Mackenzie se tuvo que ir. Ah, no, está ahí atrás. Tom pertenece al equipo que está revisando el trabajo de la comunidad At-Large y se está centrando principalmente en la eficacia de las ALS. Y si le parece, no s  si habrá un segmento que trabajar  con la participación de las ALS en el trabajo de ustedes.

TOM MACKENZIE:

S , por supuesto. Nosotros vamos a analizar la dinámica de las organizaciones de RALO y la participación de las ALS. En ese sentido nos interesaría saber de qué manera y dónde está toda la información que ustedes recaban en forma periódica sobre la participación, cómo definen ustedes participación. Analizaremos cómo las distintas regiones abordan estos temas y luego realizaremos nuestras propias conclusiones.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias, Tom, por su intervención.

Como ven, esto es algo que se está dando no solo en EURALO sino en las otras regiones.

Avanzando en la agenda, como nadie ha pedido la palabra para hacerse cargo de este trabajo, espero que alguien se ofrezca durante la reunión. Y está bien si lo hacen más adelante.

Oksana, ¿quieres colaborar en este?

¿Perdón? Tom, su micrófono sigue encendido. Si lo puede apagar, por favor. Oksana.

OKSANA PRYHODKO: Quiero proponer también a Yrjö para este grupo.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Sí, Yrjö. Fantástico, Va a estar muy contento cuando aparezca. Él lo pidió. ¿Erich? ¿Erich también?

ERICH SCHWEIGHOFER: Sí, también me gustaría participar de este grupo. He estado trabajando con las sociedades de computación en difusión externa, así que me gustaría participar en el grupo.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Muchas gracias. No sé quién está tomando las notas para esta reunión. Ariel, por favor. Entonces, haga que esto se concrete mágicamente.

Gracias, Silvia. Habrá una llamada en conferencia. No la próxima semana pero si dentro de las próximas tres semanas. Sé que será verano, será nuestra primera llamada de verano. El trabajo realmente comienza en septiembre porque en Europa nosotros le damos mucho valor a nuestras vacaciones, así que quizás la segunda o tercera semana de julio: una teleconferencia como para por lo menos empezar un debate por la lista de mailing. A ver si hay algún interés en las llamadas.

BASTIAN GOLSING: Diez segundo, para su información. Acabo de llegar y quiero participar de este grupo también.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Fantástico.

Bueno, tenemos dos temas relacionados. Que es el Programa piloto CROPP. Y el otro es la estrategia de difusión externa de EURALO. Son dos temas estrechamente vinculados. Están aquí Michael Yakushev, de Europa Oriental, Rusia y Asia Central, es el vicepresidente, y Jean-Jacques Sahel, del área Occidental de Europa. Les pido disculpas por la demora pero nos gustaría

conocer qué está pasando en sus respectivas regiones, qué les interesa a las ALS. Así que les paso la palabra. Bienvenidos.

Y también tengo que darles esto. No sé si tienen un pin vintage. Usted lo tiene pero Jean-Jacques no. Son muy valiosos. Son del año 2010, aunque no lo crean. Así que ya tienen seis años. Cuatro años más y los empiezan a vender en eBay como artículos muy costosos.

MICHAEL YAKUSHEV:

No soy Mikhail Medrish, aunque me vienen confundiendo porque nuestros nombres se pronuncian parecido.

Seré muy breve. Hay algo que tenemos que discutir en detalle, no obstante, pero lo podemos hacer fuera de esta sesión. Y, como verán, en Europa tenemos dos vicepresidencia regionales. Es decir, nuestras regiones no coinciden. Pero por el mismo principio de internet, un mundo, una internet, tiene sentido que trabajemos juntos. Entonces, no vamos a dividir Europa en partes diferentes. Estamos entonces unidos, nos brindamos asistencia recíproca.

Y quiero presentarles a un miembro de mi equipo que está en Moscú, Alexandra Kulikova, que es la Gerente de participación para Europa Oriental y Asia Central.

Nuestra estrategia está todavía en elaboración. Me interesa conocer su opinión, asistencia y participación, qué opinan de abrazar nuestra estrategia. Podríamos dividirla en dos partes generales. Por un lado, nos gustaría conservar y consolidar lo que ya tenemos. Y también, por supuesto, buscar nuevas oportunidades de participación.

En lo que hace la interacción de la EURALO con las ALS, nuestra prioridad es que las estructuras en la región estén contentas. No tenemos muchas. Están en Rusia y Ucrania. Entonces nuestro trabajo principales es darles apoyo y compartir las mejores experiencias, darles apoyo y asistencia en nombre de ICANN, etcétera.

Por supuesto, también nos interesa ampliar la red de ALS en la región. Pero para nosotros es la segunda prioridad ya que tenemos que utilizar el potencial y todos los recursos que tenemos con las ALS existentes. Lamentablemente tenemos esta división geográfica. Por cambios geopolíticos en la región no pudimos aplicar la misma estrategia a todos los países de la región. En particular, por el llamado "factor ruso". Rusia es el país más grande, más importante de la región, así que tuvimos que aplicar estrategias para las subregiones. La parte oriental de Europa que incluye Moldavia, Bielorrusia. Luego la República de Georgia, Armenia y Azerbaiyán. Y por último, cinco repúblicas de la región de Asia Central: Uzbekistán, Kazajstán, etcétera.

Desarrollamos estrategias subregionales para cada una de estas regiones. Las implementamos sobre la base de ciertos eventos, localizaciones y plataformas que pueden ser útiles para la participación subregional que no se hace directamente desde Moscú.

Oksana planteó un tema muy importante que también formará parte de nuestra estrategia. Los centros de información, los puntos de presencia, los centros de participación... entonces, ¿cómo debe establecerse ICANN institucionalmente en la región? Esto forma parte de la estrategia de globalización de ICANN que requiere un análisis minucioso. Por supuesto, vamos a ser muy flexibles para multiplicar nuestra presencia física en la región, nuevamente con el propósito primordial de dar apoyo a las ALS existentes y las organizaciones asociadas.

Y por último, a nosotros lo que nos importa en la región es exactamente lo que se acaba de decir: el desarrollo de los servicios lingüísticos en idiomas locales, específicamente el ruso. En la región de Europa Oriental, Rusia y Asia Central se habla sobre todo ruso. El 90% de la población habla ruso. Casi todos los eventos de gobernanza de internet o problemática de ICANN se hacen en ruso, no se hace ni en inglés ni en los idiomas locales. Así que requerimos un buen apoyo tanto en términos de materiales impresos, el sitio web, traducciones e interpretación durante los eventos en idioma ruso. Tomar en consideración la

posibilidad de ampliar a otros idiomas, ucraniano o quizás algunos de los idiomas de Cáucaso Sur.

Entonces, espero en ese sentido el aporte positivo de todos ustedes y que compartan mejores experiencias de sus regiones que puedan ser aplicables a la nuestra.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Jean-Jacques Sahel.

JEAN-JACQUES SAHEL: Pido disculpas por la calidad de mi voz. Si yo fuera hoy el David Cameron que fuera al a cumbre, utilizaría la misma excusa. Me desperté pensando en esto.

Hacemos cosas muy similares a lo que contaba Michael. Tenemos muchos eventos cuya meta última es ampliar la diversidad de participación en el trabajo de política de la ICANN. Y esto, por supuesto, incluye las comunidades At-Large, la GNSO. Y veo en esta sala que hemos hecho por lo menos uno, dos o tres eventos en los países representados aquí, en este último año. Y los he visto a muchos de ustedes en estos eventos.

Bueno, podría describir la estrategia con más detalle pero voy a decir que básicamente vamos a seguir con estos talleres, seminarios, la organización de IGF, conferencias más extensas.

Hemos apoyado, por ejemplo, el diálogo sobre gobernanza del internet del sur de Europa, EuroDIG, por supuesto. Debemos recordar que esta es una iniciativa muy arraigada en At-Large, de la cual debemos enorgullecernos.

Y a futuro vamos a seguir con estas secciones. Y una de las áreas en las cuales nos vamos a focalizar, como decía Michael, es el de la diversidad. Una de las restricciones para lograr una participación sólida y diversa tiene que ver con la cuestión lingüística. En nuestras actividades de difusión externa, en nuestros [inaudible], tratamos de hacer lo más posible en idiomas locales con materiales de apoyo en los idiomas locales. ICANN produce muchos materiales traducidos en seis, siete y ocho idiomas pero quisiéramos ver más. Yo estoy pensando en italiano, en polaco, etcétera. Por lo tanto vamos a empezar a hacer un poco más de eso. Me reuní con la gente de servicios lingüísticos hace unos días para hablar sobre este tema y espero que esto nos ayude mucho.

Ahora, brevemente, una de las otras cosas en las que pienso y es algo muy relacionado con la estrategia general de EURALO pero también con los proyectos de participación de At-Large, es algo que está muy relacionado con lo que muchos de ustedes en esta mesa han estado haciendo. Me encantaría si pudiéramos tener una especie de cooperación continua entre los equipos de la

ICANN y las ALS. No de una forma estructurada sino de forma natural.

Me encantaría que pudiésemos trabajar siempre con las ALS locales. Como dije, ya lo venimos haciendo de forma informal pero me gustaría hacerlo ahora de una forma... no digo formal, les pido disculpas a los intérpretes, voy a tratar de hablar más despacio. Me encantaría que trabajáramos cada vez más en contacto. En general, cuando vamos a los países nos contactamos directamente con la ALS local.

Pero les pedimos a las ALS que por favor se contacten con nosotros. Si tienen ideas, podemos ayudarlos con muchas cosas. Tenemos mucha capacidad, mucho knowhow. Nos encargaría trabajar junto con ustedes, así que espero que podamos hacer más de esto en el futuro.

Una de las ideas, por ejemplo, si piensan en el rol de las ALS como el vínculo entre la comunidad local y los debates globales de la ICANN, hay algunos países en el mundo, por ejemplo Japón ya lo viene haciendo hace unos 15 años con su ALS. Ellos organizan tres sesiones de informes y de preparación para reuniones de la ICANN. Y ahí analizan la agenda de políticas de los temas que se van a tratar en la próxima reunión. Hablan con la comunidad local para ver cuáles son los puntos de vista locales. Y después, aquellos que van a la reunión global de la

ICANN, traen esos puntos de vistas locales. Y una vez que termina la reunión de la ICANN, hay una sesión de informes sobre la sesión que tuvo lugar en la comunidad local. Me parece que ese es un formato muy interesante. Implica mucho trabajo pero quisiera plantearlo como idea. Quizás podamos usarlo como piloto en algunos países de Europa en donde podemos trabajar con algunas de las ALS más fuertes, más activas para organizar estas sesiones y así desarrollar una participación más fuerte con las comunidades locales. Y la gente que no pueda asistir a las reuniones de la ICANN, de esta forma va a poder participar en otro nivel local.

Este es un solo ejemplo y espero que podamos trabajar en los próximos meses, en general, para reunir a las comunidades para hacer más trabajo [inaudible] ALS local y el equipo de participación de la ICANN para que podamos trabajar de forma más sistemática y podamos reforzar ese vínculo. Creo que esa es una muy buena oportunidad. Y si sumado a eso podemos ayudar con los aspectos lingüísticos, creo que vamos a poder lograr mucho. Bueno, habiendo dicho esto, espero poder seguir trabajando con todos ustedes. Muchas gracias.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Jean-Jacques Sahel. Yo creo que podríamos continuar con este tema dado que estamos lanzando nuestro

Grupo de acción sobre participación. Usted o alguna de las personas que trabajan con usted en su departamento, ¿podrían asistir y participar en las llamadas de este Grupo de acción sobre participación?

WOLF LUDWIG: Gabriella Schittek asiste en forma periódica y participa en nuestras llamadas mensuales.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gabriella Schittek participa activamente pero estamos hablando acerca de las llamadas del grupo de acción. Creo que eso sería muy bueno. Mikhail Medrish hablaba acerca de esos planes, de las actividades de participación y me parece que estas dos cosas van de la mano.

Ya nos pasamos del tiempo oficial de cierre. Nos pasamos cuatro minutos. ¿Podrían darnos cinco minutos más? quisiera saber si hay alguna pregunta para los vicepresidentes regionales.

Con respecto al Programa CROPP, EURALO lo usó de una forma diferente que las otras organizaciones At-Large. Nosotros le dimos fondos a la gente para que asista al Diálogo europeo sobre gobernanza de internet, EuroDIG. Lamentablemente todavía no recibimos todos los informes. Sé que hay un par de personas que sí fueron a EuroDIG gracias a los fondos otorgados

y que están hoy acá. Por lo tanto, parecería que está funcionando y ya recibimos sus informes. Sí, gracias. Creo que podemos continuar con este tema más adelante cuando recibamos más informes. Y tenemos que tomar una decisión para el CROPP del próximo año. Y tenemos que decidir si queremos continuar haciendo esto o si queremos hacerlo de una forma diferente.

Mikhail Medrish y después Oksana. Y después Jean-Jacques Subrenat va a tener 30 segundos para hacer sus anuncios. Mikhail.

MIKHAIL MEDRISH:

Gracias. Para mí, este proceso fue una gran decepción durante el tiempo que yo estoy en EURALO. Porque la lista de personas no era transparente, no era una forma transparente, nada me quedaba claro porque yo no entendía los procedimientos. Supongo que la próxima vez va a ser más transparente y absolutamente claro y comprensible. Esta es una opinión muy breve.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias, Mikhail. Oksana.

OKSANA PRYHODKO: Gracias. Quisiera repetir una vez más que el objetivo de CROPP es la difusión externa. Yo pedí varias veces que tenemos que tener un programa de difusión interna también porque es importante que representantes de la ICANN, de EURALO estén en esos eventos nacionales para reforzar los vínculos entre los eventos de IG nacionales. Y estos, Oliver, muchas gracias porque usted mencionó antes tres formas de resolver este problema y me gustaría mucho usar esas tres herramientas que usted mencionó. Gracias.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Gracias, Oksana. Y, de hecho, nuestro Grupo de trabajo sobre participación y difusión externa va a ocuparse de esto. Y creo que la parte de difusión interna es sumamente importante.

Finalmente, Jean-Jacques Subrenat hará un anuncio sobre la Asociación individual de EURALO.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Muchas gracias, Oliver. Quisiera agradecer a Jean-Jacques Sahel y a su equipo una vez más. Sé que Roberto Gaetano estuvo en contacto con ustedes para facilitar nuestro trabajo. Y quiero anunciar o recordarles que los miembros individuales de la EURALO tendrán su reunión aquí al lado en siete minutos, en la sala Aurora, que es la sala que está justo al lado de esta sala.

Espero contar con una buena participación. Y esperamos continuar con esta asociación tan nueva que fue creada hace poco más de un año. Muchas gracias.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Jean-Jacques. Y gracias por alzar esta bandera. Y gracias, Roberto, por haber creado esta posibilidad de que las personas individuales también participen en el trabajo de EURALO. Esto es algo que surgió de nuestra cumbre At-Large en el pasado y de la revisión de At-Large. Y EURALO fue la segunda región. La región de NARALO ya había implementado algo así y EURALO fue la segunda organización en hacerlo. Muchas gracias.

¿Hay algún otro asunto que tratar? ¿Ariel?

ARIEL LIANG: Vamos a tomar una foto rápidamente, una foto a todo el grupo en ese lugar. Así que les agradecería si pudieran quedarse un par de minutos más.

OLIVER CREPIN-LEBLOND: Perfecto, gracias. Veo que nadie más levanta la mano. Eso es lo que iba a hacer. Veo que nadie más levanta la mano pero sí veo las manos que... No escucho las voces de las cabinas de

interpretación que lograron hacer un buen trabajo. Así que queremos agradecerles. Y también a la gente del equipo técnico que se asegura de que todo funcione muy bien, así que muchas gracias a todos ustedes. Damos por cerrada la sesión. Muchas gracias a todos los que participaron de forma remota. Tuvimos una muy buena participación hoy y me siento muy agradecido por eso. Anoche estaba un poco preocupado pero hoy me siento muy bien, gracias.

Ahora que terminó la grabación, quiero pedirles por favor que todos se reúnan para la foto. Dos cosas: hoy a la noche hay—

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]